



# ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 329/2019 Рік VII

2 серпня 2020 р.

Неділя 8-ма по Зісл. Св. Духа.

† Св. славного прор. Іллі.

## Парохія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині



### Змінні частини

**Тропар воскресний, глас 7:** Розрушив Ти хрестом твоїм смерть,\* створив Ти розбійникові рай,\* мирносицям плач перемінив еси,\* і апостолам проповідати повелів еси,\* що воскрес Ти, Христе Боже,\* даючи світові велику милість.

**І пророка, глас 4:** У тілі ангел, пророків основа,\* другий предтеча пришествия Христового – Ілля славний,\* з висоти зіслав Єлисеєві благодать\* недуги відганяти і прокажених очищати.\* Тому й на тих, що почитають його, зливає зцілення.

**Кондак воскресний, глас 7:** Вже більше влада смертна не зможе людей держати,\* Христос бо зійшов, сокрушаючи й розоряючи сили її.\* Зв'язується ад,\* пророки согласно радуються,\* представ Спас, мовлячи тим, що в вірі:\* Вийдіть, вірні, у воскресення.

**Слава: Кондак пророка, глас 2:** Пророче і провидче великих діл Бога нашого, Ілле великоіменитий,\* вістунням твоїм Ти встановив водоточні облаки.\* Моли за нас єдиного Чоловіколюбця.

**І нині: Богородичний, глас 2:** В молитвах невсипущу Богородицю\* і в заступництвах незамінне уповання\* гріб і умертвіння не втримали.\* Бо як Матір Життя до життя переставив той,\* хто вселився в утробу приснодівственну.

**Прокімен, глас 7:** Господь кріпость людям своїм дасть, Господь благословить людей своїх миром (Пс. 28,11).

**Стих:** Принесіть Господеві, сини божі, принесіть Господеві молодих баранців (Пс. 28,11).

**І пророка, глас 4:** Ти єрей повік за чином Мелхіседека (Пс. 109,4).

### Послання Апостола Якова 5, 10-20.

10. Браття, візьміть за приклад страждання й довготерпіння пророків, що говорили іменем Господнім. 11. Глядіть: ми називаємо блаженними тих, що зносять страждання.

Ви чули про страждання Іова і знаєте, який кінець мав він від Господа: Господь бо повний жалю і милосердя. 12. А перш за все, брати мої, не кляніться ні небом, ні землею, ні якою іншою клятвою. Хай ваше «так» буде «так» і ваше «ні» – «ні», щоб вам під суд не впасти. 13. Страждає хто між вами? Хай молиться. Радіє хто? Хай псалми співає. 14. Нездужає хто між вами? Хай прикличе пресвітерів церковних і хай вони моляться над ним, помазавши його єлеем в ім'я Господнє. 15. Молитва віри спасе недужого, і Господь його підійме; і як він вчинив гріхи, вони йому простяться. 16. Сповідайте, отже, один одному гріхи ваші і молись один за одного, щоб вам видужати. Ревна молитва праведника має велику силу. 17. Ілля був чоловік такий самий, як ми; він став молитися, щоб дощу не було, і не було на землі дощу три роки та шість місяців. 18. Потім він знову став молитися, і небо дало дощ, і земля вродила плід свій. 19. Мої брати, коли хто з вас відступить від правди і коли хто його наверне, 20. хай знає, що той, хто навернув грішника з хибної його дороги, спасе його душу від смерті і силу гріхів покриє.

**Аллилуя:** Благо є сповідуватися Господеві і співаати імені Твоєму, Всевишній (Пс. 91,2).

**Стих:** Мойсей і Арон між єреями Його і Самуїл між тими, що призивають ім'я Його (Пс.98,6).

### Євангеліє від Матея 14, 14-22.

22. Того часу дивувалися люди словам ласки, що виходили з уст Ісусових, і говорили: – Чи він не син Йосифа? 23. Він сказав їм: – Ви, певно, скажете мені цю приповідку: лікарю, вилікуй себе самого. Про що ми чули, що сталося в Капернаумі, зроби те й тут у твоїй батьківщині. 24. І він додав: – Істинно кажу вам: ніякого пророка не приймають у його батьківщині. 25. Та я вам кажу по правді: багатовдів було в Ізраїлі за днів Іллі, як зачинилось було небо на три роки й шість місяців, і великий голод лютував по всьому краю; 26. однак ні до однієї з них не був посланий Ілля, тільки в Сарепту, що в Сидон-краю, до вдови жінки. 27. Та й прокажених теж в Ізраїлі було чимало за пророка Єлисея; однак ніхто з них не очистився, крім сирійця Наамана. 28. Почувши це, всі в синагозі сповнилися люттю. 29. і, вставши, вигнали його геть за місто і вивели на край гори, на якій було збудоване їхнє місто, щоб скинути його додолу. 30. Та він, пройшовши серед них, пішов далі.

**Причасний:** Хваліте Господа з небес, хваліте Його в вишніх (Пс. 148,1).

В пам'ять вічну буде праведник, злих слухів не убоїться (Пс. 111,6-7).



## Розклад богослужень

**НЕДІЛЯ – 2.08.2020** Неділя 8-ма по Зісл. Св. Духа.

† *Св. славного прор. Іллі.*

**8.30 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Ришард Пакіш

**10.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Фолусевич Ксеня і + Костишин Марія

**13.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Тереса, Марія, Стефан з род. Грабовських

**ПОНЕДІЛОК – 3.08.2020**

*Прп. Симеона, Христа ради юродивого, і Йоана, співосника його. Св. прор. Єзекиїла.*

**8.30 – Вервиця**

**9.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

За Марійську Дружину

**ВІВТОРОК – 4.08.2020**

*Св. мироносиці й рівноап. Марії Магдалини. Повернення мощів св. свцмч. Фоки.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Томаш Генатовські, 40-ий день після см.

**СЕРЕДА – 5.08.2020**

*Св. мчч. Трофима, Теофіла і тих, що з ними.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Ірени і Ярослава Дербінів у 25-ту річницю подружнього життя і для Софії Курган з днем народження

**ЧЕТВЕР – 6.08.2020**

† *Св. влжмч. Христини. Свв. мчч. Бориса і Гліба, у святому хрещенні названі Романом і Давидом.*

**17.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Мірон і Томаш Лацьки

**П'ЯТНИЦЯ – 7.08.2020**

*Успення св. Анни, матері Пресв. Богородиці. Пам'ять свв. жінок Олімпіади і Євпраксії.*

**17.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Ярослава Гац, 1-ша річн. см.; + Мирослав Вітик, 9-тий день після см.

**СУБОТА – 8.08.2020**

*Св. свцмч. Єрмолая і тих, що з ним. Св. прпмч. Параскеви.*

**15.00 – Вінчання Ольги Сергуць і Маріуша Сосновського**

**НЕДІЛЯ – 9.08.2020** Неділя 9-та по Зісл. Св. Духа.

† *Св. влжмч. й цілителя Пантелеймона. Св. Климентя, архiep. Охридського, чудотворця.*

**8.30 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Марія, Теодор Лонишини; + Стефанія Владичак і всі з род. Лонишинів і Торбінських

**10.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Стефан Ринковський, 5-та річн. см. і всі з род. Ринковських і Буньовських

+ 9-та річн. см. Катерина, Ян, Софія, Мирослав з род. Деревецьких

**13.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Анастасія Гетман; + Анна Вітчак

## Оголошення

Під час канікул (вакацій) додаткова Літургія буде о год. 8.30. Просимо пам'ятати про дотримання засад гігієни: дезинфекція рук при вході до церкви, закриваємо уста і ніс захисними масками; і зберігаємо відповідну відстань від інших осіб у храмі.

Перша Сповідь і Урочисте Причастя у нашій Парафії будуть 23 серпня о год. 12.00. З огляду на це остання Сл. Божа буде на годину швидше.

7 серпня, перша п'ятниця у місяці - відвідини хворих від. год. 10.00.

Заохочуємо дітей віком від 3 до 18 років взяти участь у Всеукраїнському конкурсі малюнків та фотографій «Що для мене Україна?». Конкурс приурочений до Дня Незалежності України. Конкурсні роботи повинні бути пов'язані з загальною тематикою Конкурсу, тобто архітектурними пам'ятками, звичаями, традиціями, природою України; виконуються в довільній графічній чи живописній техніці (олівці, фломастери, фарби, авторська техніка) на форматі А4. Малюнки можуть бути виконані у форматі міні-коміксу чи «мему» (гумористичні зображення, в яких знакові елементи співіснують з текстовими елементами).

9 серпня, після літургії о 11:30, планується зустріч дітей у парафіяльному залі з нагоди Дня Незалежності України. Тоді буде змога докінчити роботи, підготовлені дітьми вдома та зустрітись у приємному товаристві. Принесіть, будь ласка, свої малюнки, олівці, фарби тощо. На закінчення для дітей запланована несподіванка. Більше інформації у Петра Табаки.

*Міський гурток ОУП.*